

# Contents

Jacopo Gnisci

**Preface — 1**

Philip Michael Forness

**Translations and the Exchange of Manuscripts among Eastern Christian Communities: Textual and Material Evidence from Anti-Chalcedonian Syriac Communities in Late Antiquity — 11**

Matthew R. Crawford

**Mystic Contemplation of the Eusebian Canon Tables from Lindisfarne to Armenia — 55**

Mat Immerzeel

**Manuscript Illuminations and Mural Paintings: Medium Interactions in Christian Egypt — 75**

François Pacha Miran

**Patrons, Donors and Workshops: The Making of a Syriac Lectionary — 107**

Gohar Grigoryan

**Images of Christ Emmanuel and Christus Victor in British Library Add. 19548 — 155**

Umberto Bongianino

**The Vatican al-Ṣūfī and the Library of Abū al-Ḥasan ‘Alī al-Ghāfiqī al-Shārrī in Thirteenth-century Ceuta — 213**

Jacopo Gnisci

**Imaging Sanctity in Early Solomonic Ethiopia: The Portrait of ‘Qəddus’ Iyasus Mo’a — 251**

Katrin Kogman-Appel

**Hebrew Book Art in Shared Spaces: Perpignan, c. 1300 — 281**

Sophia Dege-Müller

**The Ethiopian Royal Family as Commissioners of Manuscripts and the Artistic Style of the ‘Sad Eyes’ — 323**

**VI — Contents**

Theo Maarten van Lint

**Amir P’ōlin between Tabriz and the Erznka Christian Brotherhood:  
Reassessing the Importance of Manuscript V103 (1336 CE) and  
its Commissioner-Copyist — 357**

Vitagrazia Pisani

**The Ethiopian and Eritrean Orthodox Church in Jerusalem during the  
Early Solomonic Period: Evidence from Ethiopic Manuscripts — 391**

Alin Suciu

**A ‘Spiritual Treasure in Five Languages’: Pentaglot Biblical Manuscripts from  
Egypt in a Global and Transregional Perspective — 425**

**Contributors — 467**

**Index of Written Artefacts — 469**